

CLAS®

OH 6303

CRIC ROULEUR 3T PEDALE D'APPROCHE FOOT PEDAL TROLLEY JACK 3T



clas.com





ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

SECURITE

Bien lire et comprendre les instruction et les consignes de ce manuel avant l'utilisation.

Ne pas dépasser la capacité nominale du cric.

Vérifier que la force de levage du cric soit compatible avec le poids du véhicule.

Toujours s'assurer d'avoir un espace de travail suffisant pour réaliser correctement les manoeuvres autour du cric.

Utiliser le cric sur une surface plane et solide, capable de soutenir la charge.

Ne pas utiliser dans des conditions difficiles : neige, vent fort, fortes pluie.

Le cric est un dispositif de levage uniquement. Utiliser des chandelles pour soutenir le véhicule.

Ne permettre à personne de s'installer sous le véhicule tant qu'il n'est pas soutenu par des chandelles.

Ne pas déplacer le véhicule sur le cric.

Ne lever que sur les zones du véhicule spécifiées par le constructeur.

Centrer la charge sur le tampon avant le levage.

Ne pas lever des personnes.

Ne pas mettre le cric en contact avec des aliments.

Tenir hors de portée des enfants.

Le port de vêtements de sécurité est fortement recommandé (gants, chaussures).

Le cric est fait pour soulever des véhicules, toute autre utilisation dont la nature pourrait conduire à des situation dangereuses est interdite.

Si le cric est bloqué pour redescendre le véhicule, utiliser un autre cric en état de fonctionnement, ne pas tenter de débloquer le cric.

Aucune modification ne doit être réalisée sur le cric.

Ne pas observer ces avertissements peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

Toujours inspecter le cric avant son utilisation. Ne pas utiliser le cric si un dysfonctionnement est repéré.

Ne pas stocker en hauteur

Toute modification du produit entraînerait une annulation de la garantie.

CARACTERISTIQUES

- pédale d'approche
- système anti-surcharge
- double piston
- roues en fer
- h. mini : 135mm
- h. maxi : 485mm
- dimensions : 630x328x165mm
- poids : 29.9kg
- normes : 2006/42/EC, EN 1494 : 200/A1 : 2008
- durée de vie : 200 utilisations



UTILISATION

Avant d'utiliser le cric, vérifiez qu'il n'y a pas de perte d'huile, de dommages ou d'accessoires manquants.

Première utilisation :

1. Ouvrez le robinet de vidange et insérez la poignée jointe (extension) dans le bras de pompage. Pour que l'huile se répartisse complètement, effectuez environ 6 pompes complètes de la poignée.
2. Fermez le robinet de vidange - le cric est maintenant prêt à être utilisé.
3. Placez votre véhicule sur une surface plane et ferme et sécurisez le véhicule pour éviter qu'il ne roule pas.
4. Pour assurer un levage en toute sécurité, positionnez le cric à un angle de 90° par rapport au véhicule et sous le point de levage approprié (voir les instructions du fabricant).
5. Insérez la poignée dans le robinet de vidange et fermez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la butée soit atteinte.
6. Insérez la poignée dans le bras de pompage et pompez la poignée jusqu'à ce que la semelle soit en contact avec le véhicule.
7. Vérifiez à nouveau que le cric soit correctement installé.
8. Continuez à pomper la poignée jusqu'à ce que le véhicule soit soulevé à la hauteur souhaitée. Attention : Observez attentivement le véhicule pendant l'opération de levage. Le cric doit se déplacer dans la direction du véhicule pendant le levage. Si ce n'est pas le cas, il y a de fortes chances que le véhicule glisse du cric.
9. Sortez la poignée du bras de pompage. (Risque d'accident !)
10. Fixez la charge avec des béquilles appropriées avant de commencer à travailler sur ou sous le véhicule.
Attention : Il est interdit de travailler sur ou sous le véhicule sans avoir préalablement sécurisé de manière appropriée la charge soulevée ! (Risque d'accident !)
11. Une fois que vous avez fini de travailler sur le véhicule, ouvrez la vanne de vidange en tournant prudemment la poignée du cric par petits incrément dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le véhicule commence à descendre.
12. Une fois que le véhicule est fermement posé sur le sol, la vanne de vidange peut être ouverte à nouveau (environ un demi-tour) afin de ramener le bras de levage jusqu'en bas dans la position de départ.
13. Avant de soulever la charge, vérifiez que la vanne de vidange soit correctement fermée.
14. Toutes les pièces mobiles doivent être lubrifiées conformément au manuel d'utilisation et entretenues régulièrement.



MAINTENANCE

Lorsque le cric n'est pas utilisé, le bras de levage doit être dans la position la plus basse et la poignée dans une position verticale pour protéger des dommages.
Le cric doit être stocké en position horizontale et dans un endroit sec. Assurez-vous que le cric reste dans son état d'origine. N'entreprenez aucune modification sur l'appareil.

Utilisez uniquement de l'huile hydraulique spéciale de qualité SAE10 (SAE : Society of Automotive Engineers) pour la pompe. Débarrassez-vous de toute l'huile utilisée et déversée de manière appropriée.

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le cric. Toutes les pièces mobiles externes, par exemple les roulements à billes, les boulons de fixation du bras de levage, les boulons de fixation du cylindre du bras de levage et les boulons de fixation de la pompe doivent être bien lubrifiés régulièrement tous les 3 mois.

IMPORTANT : Ne jamais lubrifier ou graisser les tiges de la pompe et du cylindre de levage.

Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par un personnel qualifié et conformément aux instructions du fabricant.

Attention : N'utilisez pas le cric s'il y a des pièces manquantes, lâches ou cassées !

REMARQUE : Les instructions ci-dessous ne doivent pas être exécutées lorsque le cric est en cours d'utilisation.

REMARQUE : Le cric est équipé d'une soupape de sécurité. Elle a été configurée pour permettre au cric de soulever des charges jusqu'à 3 tonnes. La soupape de sécurité ne doit pas être modifiée ou ajustée de quelque manière que ce soit !

PANNES

Problème 1 : Le bras de levage ne se soulève pas lors du pompage sous charge.

- Vérifiez si la vanne de vidange est complètement fermée. Fermez-la en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Vérifiez le niveau d'huile en plaçant le cric du véhicule en position horizontale.
- Pas assez d'huile. Faites l'appoint d'huile hydraulique et purgez le système hydraulique

Problème 2 : Le bras de levage s'enfonce sous la charge.

- Suivez les instructions fournies pour le "Problème 1". Si cela n'élimine pas le problème, le cric doit être réparé par un réparateur agréé.

Problème 3 : Le bras de levage ne peut pas être abaissé.

- Le ressort de tension du bras de levage s'est décroché ou s'est cassé. Reconnectez le ressort ou remplacez le ressort cassé par un ressort neuf équivalent.
- Le cric a vraisemblablement besoin d'être lubrifié. Toutes les pièces mobiles doivent être nettoyées et lubrifiées ou graissées. **IMPORTANT :** Les tiges du cylindre de pompage et de levage ne doivent jamais être lubrifiées ou graissées.
- Trop d'huile dans le circuit hydraulique. Dévissez le robinet de vidange et évacuez l'excès d'huile
- voir également les sections "Remplissage de l'huile hydraulique" et "Purge".



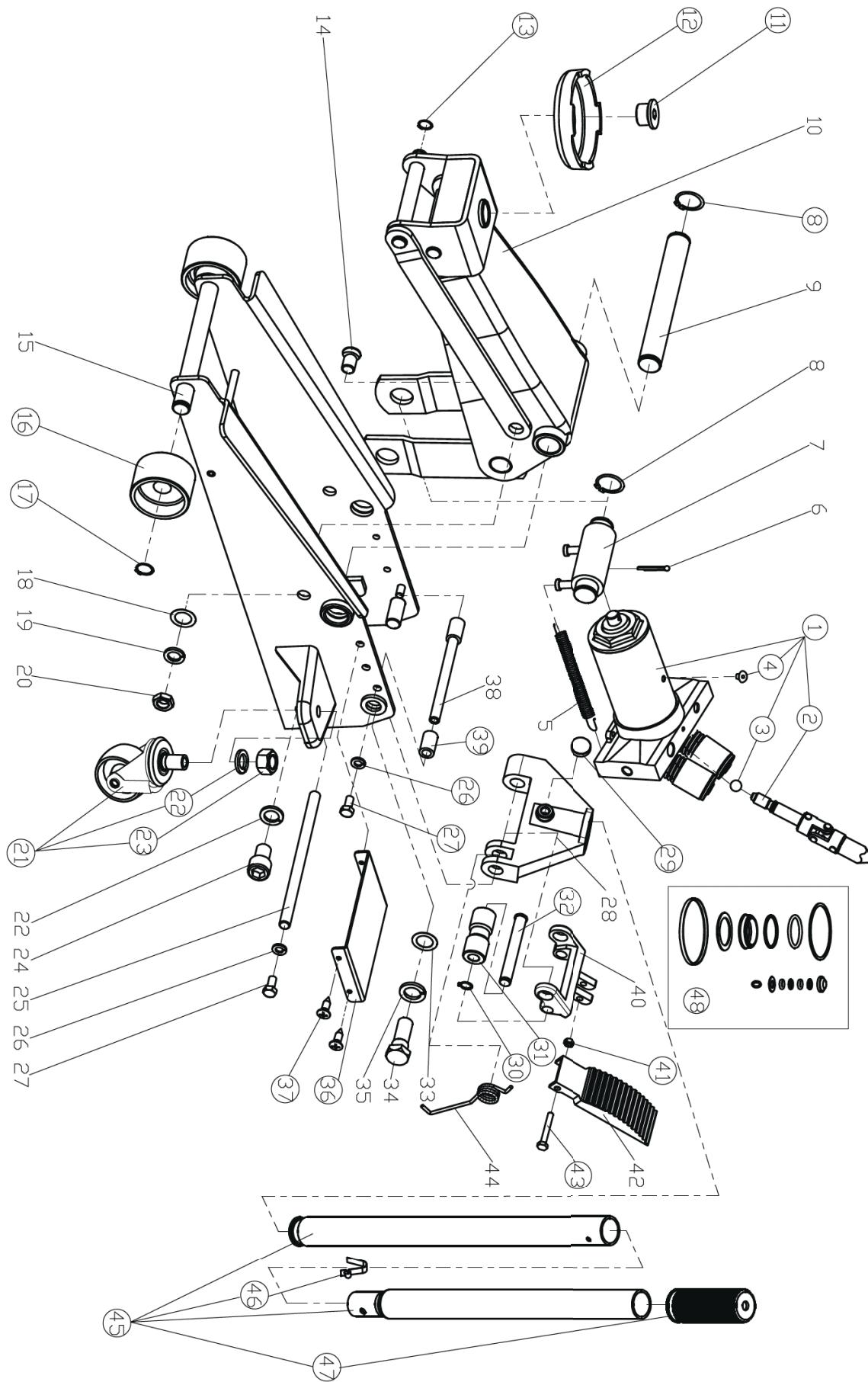
VUE ECLATEE

REF	DESCRIPTION	QTE
1	Pompe	1
2	Assemblage du joint universel	1
3	Roulement à billes Ø6mm	1
4	Bouchon d'huile	1
5	Ressort de rappel	2
6	Goupille fendue Ø4x40mm	1
7	Raccord d'accouplement	1
8	Clip en C Ø25mm	4
9	Arbre de support	1
10	Ensemble bras de levage	1
11	Goupille pour selle	1
12	Semelle	1
13	C-clip Ø16mm	2
14	Axe de la bielle	2
15	Assemblage du cadre	1
16	Roue avant	2
17	C-clip Ø18mm	2
18	Rondelle M14	2
19	Rondelle élastique M14	2
20	Ecrou M14	2
21	Roulette arrière	2
22	Rondelle élastique M12	4
23	Écrou M12	2
24	Vis à tête cylindrique à six pans creux M12X25mm	2

REF	DESCRIPTION	QTE
25	Arbre arrière	1
26	Rondelle élastique M8	4
27	Boulon M8X16mm	4
28	Manchon de la poignée	1
29	Vis de la douille de la poignée M10X19mm	1
30	Clip en C Ø12mm	1
31	Rouleau de contact	1
32	Goupille	1
33	Rondelle M18	2
34	Boulon à épaulement M18x54mm	2
35	Rondelle élastique M18	2
36	Plaque de recouvrement	1
37	Vis à tôle ST4.8X16mm	4
38	Manchon de la poignée	1
39	Manchon caoutchouc	2
40	Base de la pédale	1
41	Ecrou M6	1
42	Pédale	1
43	Boulon M6X50mm	1
44	Ressort de la pédale	1
45	Assemblage de la poignée	1
46	Goupille de verrouillage de la poignée	1
47	Couvercle de la poignée	1
48	Kit de joints	1

OH 6303

CRIC ROULEUR 3T PEDALE D'APPROCHE



CLAS®



DECLARATION DE CONFORMITE DECLARATION OF CONFIRMITY

Nous, We,

CLAS EQUIPEMENTS
Z. A. de la Crouza
73800 Chignin – France

DECLARONS

Sous notre responsabilité que le produit :

DECLARE THAT,

Under our responsibility, the following products:

Modèle / Model :

CRIC ROULEUR 3T PEDALE D'APPROCHE / FOOT PEDAL TROLLEY JACK 3T

Type : OH 6303

Est fabriqué en conformité aux directives :

Is manufactured in conformity with the European Directive:

- 2006/42/EC
- EN 1494 :2000/A1 :2008

Philippe Barrault, 22.06.2021





SAFETY

Read and understand the instructions and instructions in this manual before use.

Do not exceed the rated capacity of the jack.

Check that the jack's lifting force is compatible with the weight of the vehicle.

Always make sure that you have sufficient working space to correctly manoeuvre around the jack.

Use the jack on a flat and solid surface capable of supporting the load.

Do not use in difficult conditions: snow, strong wind, heavy rain.

The jack is a lifting device only. Use jack stands to support the vehicle.

Do not allow anyone to sit under the vehicle until it is supported by jack stands.

Do not move the vehicle on the jack.

Lift only in areas of the vehicle specified by the manufacturer.

Centre the load on the pad before lifting.

Do not lift people.

Do not put the jack in contact with food.

Keep out of the reach of children.

It is strongly recommended to wear safety clothing (gloves, shoes).

The jack is made to lift vehicles, any other use that could lead to dangerous situations is forbidden.

If the jack is blocked to lower the vehicle, use another jack that is in working order, do not attempt to unblock the jack.

No modifications must be made to the jack.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or property damage.

Always inspect the jack before use. Do not use the jack if a malfunction is detected.

Do not store high up

Any modification of the product would result in the cancellation of the guarantee.

SPECIFICATIONS

- : foot pedal
- anti-overload system
- iron wheels
- min. H.: 135mm
- max. H.: 485mm
- weight: 29.9kg
- dimensions: 630x328xH.165mm
- standards: 2006/42/EC, EN 1494 : 200/A1 : 2008
- lifetime : 200 times



USE

Before using the jack, check for oil loss, damage or missing accessories.

First time use:

1. Open the drain valve and insert the attached handle (extension) into the pump arm. In order for the oil to distribute completely, perform approximately 6 full pumps of the handle.
2. Close the drain valve - the jack is now ready for use.
3. Place your vehicle on a firm, level surface and secure the vehicle to prevent it from rolling.
4. To ensure safe lifting, position the jack at a 90° angle to the vehicle and under the proper lifting point (see manufacturer's instructions).
5. Insert the handle into the drain valve and close it by turning clockwise until the stop is reached.
6. Insert the handle into the pumping arm and pump the handle until the sole is in contact with the vehicle.
7. Recheck that the jack is properly installed.
8. Continue pumping the handle until the vehicle is raised to the desired height.
Caution: Watch the vehicle carefully during the lifting operation. The jack must move in the direction of the vehicle during the lifting operation. If it does not, there is a good chance that the vehicle will slip off the jack.
9. Pull the handle out of the pump arm. (Risk of accident!)
10. Secure the load with suitable supports before starting to work on or under the vehicle.
Caution: Do not work on or under the vehicle without first securing the lifted load properly! (Risk of accident!)
11. Once you have finished working on the vehicle, open the drain valve by carefully turning the jack handle counterclockwise in small increments until the vehicle begins to lower.
12. Once the vehicle is firmly on the ground, the drain valve can be opened again (approximately one-half turn) to return the lift arm all the way down to the starting position.
13. Before lifting the load, make sure the drain valve is properly closed.
14. All moving parts must be lubricated in accordance with the operating instructions and maintained regularly.



MAINTENANCE

When the jack is not in use, the lifting arm should be in the lowest position and the handle in an upright position to protect against damage.

The jack should be stored in a horizontal position and in a dry place. Make sure the jack is kept in its original condition. Do not make any modifications to the unit.

Use only SAE10 (SAE: Society of Automotive Engineers) grade special hydraulic oil for the pump. Dispose of all used and spilled oil properly.

Do not use a pressure washer to clean the jack. All external moving parts such as ball bearings, lift arm mounting bolts, lift arm cylinder mounting bolts and pump mounting bolts should be well lubricated regularly every 3 months.

IMPORTANT: Never lubricate or grease the pump and lift cylinder rods.

All maintenance and repair work must be performed by qualified personnel and in accordance with the manufacturer's instructions.

Caution: Do not use the jack if any parts are missing, loose or broken!

NOTE: The following instructions should not be performed while the jack is in use.

NOTE: The jack is equipped with a safety valve. It has been configured to allow the jack to lift loads up to 3 tons. The safety valve must not be modified or adjusted in any way!

TROUBLESHOOTINGS

Problem 1: The lift arm does not lift when pumping under load.

- Check that the drain valve is completely closed. Close it by turning the handle clockwise.
- Check oil level by placing vehicle jack in horizontal position.
- Not enough oil. Top up hydraulic oil and bleed hydraulic system.

Problem 2: Lift arm sinks under load.

- Follow the instructions provided for "Problem 1". If this does not eliminate the problem, the jack must be repaired by an authorized repairman.

Problem 3: The lift arm cannot be lowered.

- The lift arm tension spring has come loose or broken. Reconnect the spring or replace the broken spring with an equivalent new spring.
 - The jack probably needs lubrication. All moving parts should be cleaned and lubricated or greased.
- IMPORTANT:** The pumping and lifting cylinder rods should never be lubricated or greased.
- Too much oil in the hydraulic system. Unscrew the drain valve and drain the excess oil - see also "Filling the Hydraulic Oil" and "Draining" sections.



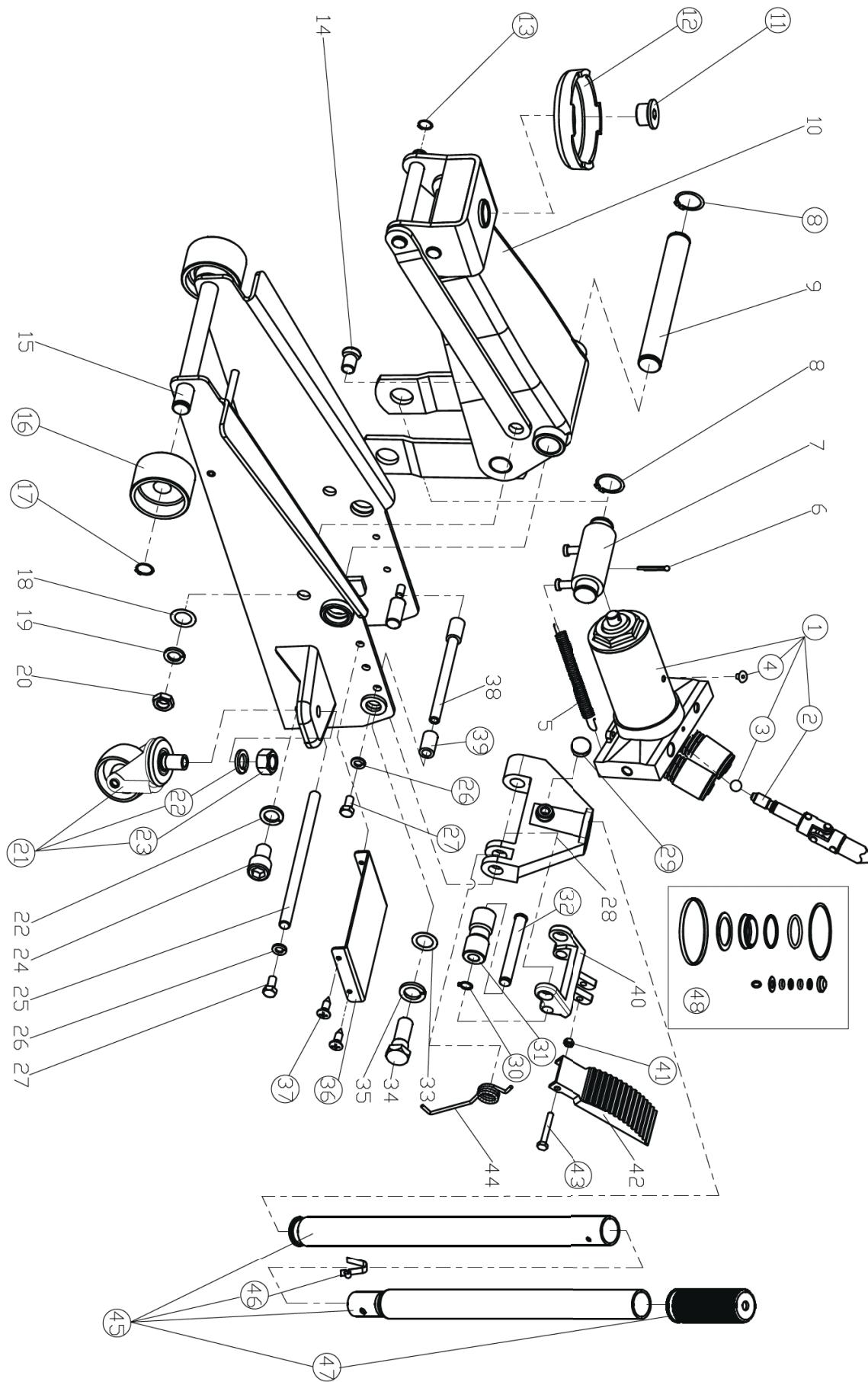
EXPLODED VIEW

REF	DESCRIPTION	QTE
1	Pump	1
2	Universal joint assembly	1
3	Ball bearing Ø6mm	1
4	Oil cap	1
5	Return spring	2
6	Split pin Ø4x40mm	1
7	Coupling fitting	1
8	C-clip Ø25mm	4
9	Support shaft	1
10	Lifting arm assembly	1
11	Pin for saddle	1
12	Saddle	1
13	C-clip Ø16mm	2
14	Connecting rod axle	2
15	Frame assembly	1
16	Front wheel	2
17	C-clip Ø18mm	2
18	Washer M14	2
19	Spring washer M14	2
20	Nut M14	2
21	Rear wheel	2
22	Spring washer M12	4
23	Nut M12	2
24	Socket head cap screw M12X25mm	2

REF	DESCRIPTION	QTE
25	Rear shaft	1
26	Spring washer M8	4
27	Bolt M8X16mm	4
28	Handle sleeve	1
29	Handle sleeve screw M10X19mm	1
30	C-clip Ø12mm	1
31	Contact roller	1
32	Pin	1
33	Washer M18	2
34	Shoulder bolt M18x54mm	2
35	Spring washer M18	2
36	Cover plate	1
37	Sheet metal screw ST4.8X16mm	4
38	Handle sleeve	1
39	Rubber sleeve	2
40	Pedal base	1
41	Nut M6	1
42	Pedal	1
43	Bolt M6X50mm	1
44	Pedal spring	1
45	Handle assembly	1
46	Handle locking pin	1
47	Handle cover	1
48	Gasket kit	1

OH 6303

FOOT PEDAL TROLLEY JACK 3T



CLAS®



CLAS[®]



CLAS[®]



CLAS Equipements

ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

OH 6303

**CRIC ROULEUR 3T PEDALE D'APPROCHE
FOOT PEDAL TROLLEY JACK 3T**

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.